



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Das Märterbuch**

**Gierach, Erich**

**Berlin, 1928**

55. (5. Aug.) Oswald

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66991](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66991)

die ist groz, sein wird die ist  
 prait.  
 wann er allenn martren hat  
 mit seiner marter vor gephat  
 15080 und gie in vor denn engen stek,  
 zü dem himelreich denn wek.  
 daz wir mit der hilfe sein  
 auch mit frewden chomen da hin

da er vor Gotte wünne hat  
 15085 und grozze frewd die nicht  
 zergat,  
 des helf uns seiner genade  
 macht  
 und sein werde gesellschaft.  
 Amenn.

[134<sup>va</sup>]

## 55. Von sand Oswalden dem chunig.

Der edel chunig sand Oswald  
 in Norwegenn was sein gewalt.  
 15090 an im was wandell chain  
 und was ein christenn rain.  
 seiner milt was nicht geleich,  
 an allenn dingen tugentreich,  
 im was auch nicht vor Got.  
 15095 er vorcht ser sein gepot,  
 witibenn und waysen was er  
 mit  
 und schermt die pfafhait ze aller  
 czeit.  
 den ubeln was er ein gift,  
 er richt sein lant nür nach der  
 schrift.  
 15100 wenn einem armenn icht gewar,  
 der lief czü ainer glocken dar  
 die man im fürte mit

durch die armenn ze aller czeit.  
 der lewt dye glockenn danne:  
 15105 der chunig pait nicht lange,  
 er richtet im da zehant.  
 es was gepotenn uber all sein  
 lant,  
 das chain reicher mann  
 zü der glocken torst gegann.  
 15110 Sus was sein tugent manig-  
 valt.  
 es ist nün nicht so gestalt:  
 chlagt ainer zehof nū seine lait,  
 ez wirt unsanft im undersait;  
 er wirt darumb ser zerslagen,  
 15115 daz er es gerner mocht ver-  
 dagen.

[134<sup>vb</sup>] sy habent gen Got vorchte  
 chain,

15077. die ist *fehlt P*, vnd *B*.15078. martren *C*.15079. lere *B*.15081. Vnd zu *B*.15083. fräde *P*.15085. die *BP*, da *C*.15086. sein *B(P)*. gernde *CP*, *fehlt B*;

vgl. 5805, 14920.

In *C* noch (rot): Darnach hebt sich  
 ann von sād Oswald dem Chūig.55. *B* 184<sup>va</sup>—185<sup>vb</sup>, *P* 97<sup>va</sup>—98<sup>vb</sup>. Über-  
 schrift: dem *fehlt B*, dem chunig *fehlt P*.15091. Er *B*.15093. tügentleich *B*.15097. Er *B*.15098. D<sup>s</sup> *C*. v̇gift *BP*.15099. nür *fehlt P*. geschrift *P*.15101. gokkū *C*.15103. ze aller] all *B*.15106. im alzehant *B(P)*.15107. alz sin *P*, al daz *B*.15109. gan *B(P)*.15112. nū *fehlt B*.15113. im vnsänft *P*.15114.15 umgestellt *P*.15114. ser *fehlt B*. erslagen *P*.15115. ez gerū *P*, lieber *B*. dagen *B*.

- so furcht sy auch Got vil  
 chlain.  
 er lēt sy hie pey iren tagenn  
 ein yrdisch himelreich habenn:  
 15120 mer genadenn wirt in nicht,  
 haben czü Got chain zuversicht,  
 wann er sich ir hat verwegenn.  
 von recht schol er ir phlegenn  
 dem sy sich pey irem lebenn  
 15125 mit willechür haben ergebenn.  
 secht ob daz vor Got sey  
 ebenn!  
 hat ainer in nicht gegebenn  
 so daz im wol behagt,  
 waz diser dannoch gechlagt,  
 15130 er zeucht sich darczü  
 und lat in wainenn spat und frü.  
 und was dem armen nü  
 geschicht,  
 des acht chain furste nicht,  
 wirt im nür des armenn gü,  
 15135 so ist sein gerichte früt.  
 nü günd in Got von himelreich  
 wol, daz sy auf erdreich  
 lebten nach irem willen gar  
 und den armenn ane var  
 15140 geben ir almüsenn, daz doch  
 zerget  
 und in auch für nichte stet,  
 und warn witiben und waisen  
 vor,
- trügen ir gemüt enpor  
 und nieten rechter frewden sich.  
 15145 in erworben daz himelreich  
 [135<sup>ra</sup>] die armen dye pey iren tagenn  
 frid und scherm von in habenn.  
 Sein wer der welde not,  
 daz sy wider Gottes gepot  
 15150 icht so sere strebtenn  
 und ein tail nach im lebtenn,  
 als der chunig Oswaldus tet,  
 der mit chewsch und mit gepet  
 sein tag nach Got verczert;  
 15155 sein hab er auf die armen  
 erwert.  
 sus phlag er rainer ding gar  
 nach Got wol zehenn jar.  
 doch was er gesezzenn  
 drin chunigen vermezzenn:  
 15160 dem chunig von Engellant,  
 der ander von Britani genant,  
 der drit chunig Marciorum,  
 der was edel und früm.  
 die beswertenn in mit vil  
 laidenn,  
 15165 wann sy warn haidenn:  
 darumb daz er Gottes nie  
 vergaz,  
 trügen im dye chunig haz.  
 so müst er mit gewaffenter  
 hant  
 den glauben wern und sein lant.

15117. ach si *P(B)*.15120. Ze g. *P*, Der gnade *B*.15123. er fehlt *BP*.15125. habent *B*.15126.27 fehlen *B*.15127. gelegen *P*.15128. im *C* = in *BP*. dann wol *B*.15129. dann *BP*.15132. Ach *P*.15134. im nür] et im *B*, in aber *P*.15137. Wol hie auff e. *B*.15138. gar] dar *B*.15141. Vnd daz in f. n. bestet *B*.15142. warn *d. i.* waren.15143. Vnd tr. *B*.15144. fråde *P(B)*.15146. die da *B*.15155. wert *P*, chert *B*.15161. Dem andñ *B*.15162. Merciorū *P(B)*.15163. mechtig *P(B)*.15167. disz *P*. Tr. sy im grossen h. *B*.15168. Süz *P(B)*.15169. wern] fristen *B*.

- 15170 so dīnt er Got mit zwain dingen:  
mit den haiden müst er ringenn  
umb den rechten glaubenn,  
die in wolten des peraubenn;  
das ander dīnst daz er tet,  
15175 daz was almūsenn und gepet  
[135<sup>rb</sup>] mit vasten und mit wachenn,  
mit allenn rainenn sachenn.  
Doch nach dem zehenten jar  
ritenn dye drey chunig dar  
15180 und wolten in gar verczernn.  
daz wolt sand Oswald wernn  
und raīt gen in durch streit,  
und chomen auf ein velt weit,  
das was Marfetferch genant,  
15185 den Englyschenn wol erchant.  
da wart mit streit wol getann,  
auch wart erslagen da manik  
man.  
alda aus denn paidenn scharn  
sand Oswalten sach man  
churezleich varn.  
15190 ydoch do wart sein her  
gar vor disenn ane wer.  
er wart mit seinem her er-  
slagen,  
man hort in darnach lange  
chlagen.
- Ob sand Oswald der sēldenbēr  
15195 Gotte icht lieb wer,  
daz liez er alhie scheinenn,  
wann er nie verliez die seinen.  
auf dem wal da er gelag,  
Got durch in da manigen wag  
15200 und hewt sam des ersten wigt.  
die stat der hilf ymmer phligt:  
es sey weib oder mann,  
chint, alt, chūmpt ez gegann  
und sücht helf und trost,  
15205 es wirt endleich erlost  
[135<sup>ra</sup>] ander selbenn walstat  
von allem siechtum denn es hat.  
tugent und zaichen andern wal  
geschehent noch ane czal.  
15210 Auch eines tages es geschach  
das einem ritter was gach  
da er czü schaffenn het.  
in allem gahenn sein ross gestet  
und cham ein grozzer siechtum  
an.  
15215 der ritter müst zefuezzenn gann,  
das ross traib er vor im.  
unmēchtig gie es hin.  
doch oft leit es sich nider,  
mit nōtten pracht er es auf  
wider;

15170. Suz *P(B)*.  
15173. des wolten *B*.  
15174. Der *P*. den *P*.  
15176. und *fehlt B*.  
15182. reit *B(P)*, rant *C*.  
15184. Marferferch *B*, Marfertus *P* (*bei Ælfric Maserfeld*).  
15185. engelloysen *P*.  
15187. da *fehlt P*.  
15188. paidenn] besten *P*.  
15189. kürlich *P*.  
15190. do *fehlt BP*.  
15191. Gar *fehlt B*. disem *P*.  
15193. dannoch *P*.  
15194. der *fehlt P*.  
15196. erschinen *P*.  
15197. den sinen *P*.  
15198. An *BP*.  
15201. immer hilf *B*.  
15202. weib] vich *P*.  
15203. alt] wip *P*. Wer dar ch. g. *B*.  
15205. Er *B*.  
15206.07 *fehlen B*.  
15208. andez *C*.  
15210. es] daz *BP*.  
15212. Daz *P*.  
15213. aller gäch *P*, allen gachen *B*. stet *P*.  
15214. groz *P*, *fehlt B*.  
15217. vor im hin *B*.  
15218. Doch *fehlt B*.  
15219—24 *fehlen P*.

- 15220 doch mit arbeit vil  
pracht er es hin auf daz czil  
andie rainenn walstat.  
do' es die vol getrat,  
alda viel es nider
- 15225 und walczet sich und stünd  
wider  
auf froleich und gesünt.  
der ritter gedacht ander stünt:  
'für war es ist ein raine stat,  
die mir mein ross gemacht hat
- 15230 frisch und wol gesünt.'  
er merkchet die stat ander  
stünt  
und rait zeherbergen sann.  
Nün het alda ein pider mann  
ein töchter siech und chrankch,  
[135<sup>ve</sup>] daz vergicht was an ir lankch.
- 15236 zü dem cham der ritter sann  
und sagen im begann,  
wie sein ross chomenn wære  
in siechtum vil swære;
- 15240 und do es cham an ein stat  
und do es die volgetrat,  
ez wart gesünt ander stet.  
do er so het geret,  
die frewnte füren mit im dann:
- 15245 die stat zaigt in der pider mann.
- do die siech dar wart geleit,  
vil schir entschlief die selbe  
mait.  
und do sy ein weil alda gelag,  
sand Oswald ir da wag:
- 15250 wann sy stünd auf ander stünt  
paide fro und wol gesünt,  
daz sy siechtum het chain  
und gie mit frewden wider haim.  
von den zaichen besünder
- 15255 chomen siechen dar ein wünder  
auf sein gnad, auf seinen trost:  
die wurden vonn irr not erlost.  
Sand Oswalt vil durch Got  
gab  
und verczert durch in sein hab.
- 15260 wann die milt gelag pey Got  
nie nider,  
er gilt im erleichenn wider:  
wer mit icht des gert  
an in, der wirt des gewert.  
[136<sup>ra</sup>] hat er güet durch Got gegeben,
- 15265 so macht er manigen man sein  
leben  
durch in frisch und gesünt.  
und wenn er an das ende  
chümpf,  
der hie sand Oswaldenn ert,

15220. arbeiten B.

15221. hin] vntz B.

15225. walgt P. auf wid' B.

15226. Auf fehlt B. wol g. B.

15229. pfert B.

15230. vnd dar zü w. P.

15232. zer h. P. herweg BP.

15235. vergift B. rang B.

15237. Sagen er in b. B.

15240. Nü P. die stat P.

15241. V. die stat vil wol getrat P.

15242. Ez P(B), Er C.

15243. suz P, es sus B.

15244. mit ir B.

15246. der CBP. dar fehlt B.

15248. Nü P. da BP.

15251. fro] frisch P.

15253. Und] Sy B.

15255. dar] alda P, aldar fur B. ein  
fehlt P.

15257. all von ir P.

15258. durch] ding P.

15259. in] got P.

15260-63 fehlen B.

15260. gelag] lit P. nie] nit P.

15262. mit icht des] nü wañ ichtez P.

15264. Got] in B.

15265. manigē B(P), l. manigem.

15266. frisch und fehlt B. wol gesunt PB.

Got in des himelreichs gewert.  
 15270 so giltet er sand Oswaldenn  
 mit tugenden manigvaldenn.  
 nün helf uns Gottes parm-  
 herczichait

und sand Oswaldes heilichait,  
 daz wir chomenn indaz reich  
 15275 darinn ist frewd ewigchleich.  
 Amen.

[136<sup>va</sup>]

## 56. Von sand Sixto dem pabst.

Uns sagt daz püch daz Sixtus  
 wer von chünst ein phylo-  
 sopphus,  
 geporn und gelernet ze Athenas,  
 da er von aller chünst las;  
 15280 und was der obrist maister da  
 von denn sibenn chünsten: in  
 kathedra  
 las er gar chünstreich,  
 an chünst was niemand sein  
 geleich.  
 wie gar sein chünst ganz  
 wëre,  
 15285 doch wart sy paz lobebëre,  
 wann er ein rain christen wart.  
 sein chünst er do gerlichen  
 chart  
 wie er denn glaubenn mert  
 und vil haidenn bechert.

15290 sein chünst wart Got an selen  
 früm,  
 er merte wol den christentum,  
 da er auch sere nach rankch.  
 der hëlig gaist in nün  
 twankch,  
 das er müst ze Rom varnn  
 15295 und denn stuel alda pewarn.  
 wann do so er ze Rom cham,  
 dye chirsch in ze pabst nam.  
 da tet sich *sein* ler nicht under,  
 auch mit zaichenn tet er  
 wunder.  
 15300 Nün wart sein lere prait  
 dem chaiser Decio gesait,  
 wie *er* sein ganz chünst lert  
 und was er lewt hiet bechert.  
 der hiez in da vahenn  
 [136<sup>vb</sup>] und alle dye ann Got jahenn.

15269. G. des h. si g. P. wert B.  
 15270. Suz gilt er BP.  
 15272. gotte C. barmekeit P. Sand  
 Oswaldes heilicheit B.  
 15273. Vnd gots parmherzticheit B.  
 15274. Helfen vns indaz himelreich B.  
 15275. Da frawde ist inne e. B. fräd ist P.  
 56. B 185<sup>vb</sup>—186<sup>ra</sup>, P 98<sup>vb</sup>—100<sup>ra</sup>. Über-  
 schrift: Sixt BP. dem p.] ain p. B, fehlt P.  
 15278. gelert BP.  
 15282. Las er gar] Was er B(P).  
 15283. Ez waz B.  
 15285. paz fehlt B.  
 15286. rain<sup>s</sup> P.  
 15287. do fehlt B. gelich P.

15289. vil] die B. becherte, e gelöscht C,  
 er kert P.  
 15290. selen BP, sele C.  
 15292. auch fehlt B.  
 15293. nün in B.  
 15296. Nü P. so fehlt P. sa da B.  
 15297. chirsch] gemain P, ecclesie B.  
 15298. sein B(P), fehlt C. sin ler sich P.  
 15299. Auch fehlt B.  
 15301. wart geseit B.  
 15302. Die P. er B, fehlt CP. er die  
 lewt l. B.  
 15303. haiden B.  
 15305. ann] ze B, fehlt P.